해외송금신청서/확인서 (APPLICATION FOR REMITTANCE)

	(AFFEIGATION FOR HEMITTANGE)						
처 리 내 역							

본인은 이 신청서 뒷면에 기재된 약관에 따라 아래와 같이 송금을 신청합니다. I hereby ask for remittance as follows in accordance with articles in reverse side.

	성명 (Applicant)	한글 (Korean)		영문 (English)				
신 청 인	1. 사업자 / 내국인		사업자등록번호/ 주민등록번호					
	2. 해외교포 (Oversea Ko 외국인(F	orean)/ oreigners)	여권번호 (Passport No)					
	주소 (Address in Korea)					화번호 (Tel)		
	송 금 (Remittance /	통화 rrency):	금액 (Amount):		금목적 leason)			
		성 명(N	lame):					
신	수 취 인 (Beneficiary)	주 소: (Address)						
청		전화번호(Tel):						
내		은 행명 (Bank Name):						
용	수 취 인 거래은행 (BNF's Bank)	주 소 (도시명, 국가명 기재): (Bank Address)						
		수취인 계좌	번호(BNF's A/C No):					
		은행코드(Fe	dwire ABA No. 등):					
지급에 따른 수수료는 수취인이 부담합니다. The banking charges outside korea shall be paid by beneficiary. 본 해외송금은 신한은행과 제휴를 통해 이루어집니다. This amount shall be remitted by <u>Shinhan Bank</u> .								
	년 월 일							
신청인 성명 (Applicant Name): 인(Signature)								

※ 송금방법(국제환, 국제지로, SWIFT)

담당	확인

- 1. 신청인은 송금거래를 마친 때 외화송금신청서/확인서 등으로 송금내용이 정확한가를 확인 하여 야 한다.
- 2. 우체국은 아래에 기재된 손해에 대하여 책임을 지지 않는다.
- (1) 대한민국 정부 또는 외국정부의 법령, 규칙, 제한 등의 규제로 말미암아 생기는 손해
- (2) 거래은행의 착오, 부주의, 지급계절, 지급지연, 지급불능, 기타 우체국이 지시한 내용을 따르지 않음으로 말미암아 생기는 손해
- (3) 지급시시 발행통지서의 전달 중에 발생하는 분실, 착오, 훼손, 지연 불착, 그릇된 전달 등으로 말미암아 생기는 손해
- (4) 기타 우체국이 상당한 주의를 하였음에도 불구하고 생기는 손해
- 3. 신청인의 취소 요청이 있을 때에는 우체국에서는 외국환관리 관계법령(외국환거래법령), 규정 및 우체국의 관련 규정에 따라 지급지시에 의한 송금의 경우 거래 은행으로부터 송금취소 확인 서를 받은 후 환거래 은행으로부터 실제 반환받은 금액에서 우체국 및 환거래은행의 모든 비용 올 뺀 잔액을 지급당일의 대고객 전신환 매입율에 의한 원화 금액으로 지급한다.
- 4. 신청인은 우편료, 전신료, 기타 이 거래와 관련하여 우체국 또는 환거래은행이 부담하거나 지급 한 비용을 우체국의 청구에 따라 곧 입금하여야 한다.

TERMS AND CONDITIONS

- When a remittance transaction in completed, the Applicant should confirm the accuracy of the details of the remittance by checking the copy of the application for remittance, etc.
- 2. In no case shall our Post Office be liable for any losses or damages which are :
- (1) Attributable to any laws, decrees, regulations, or restrictions imposed by the government of Korea or of any other foreign country.
 - (2) Arising from the Correspondent Bank's errors, negligence, nonpayment delays, inability to make payment any or failure to comply with the instructions of our Post Office
 - (3) Arising from any losses, errors, mutilations, delays nondelivery or misdelivery in the course of transmission of the payment order.
 - (4) Arising from any other causes whatsoever notwithstanding our Post Office having exerted resonable care.
- 3. Subject to any laws, decrees and regulations relating to foreign exchange control, if requested by the applicant, our post offices shall refund, upon receipt of a confirmation of effective cancellation of the payment order from the Correspondent Bank, which refund may be made in the "Won equivalent of the foreign exchange amount actually received from the Correspondent Bank, less the fees and expenses due to our post office and /or the correspondent bank, converted at refund day's T/T buying rate at the time of such refund
- 4. The applicant should immediately pay, on demand, the postages, cable charges and all other expenses claimed or incurred by our post office and/or the Correspondent Bank in connection with this transaction.

해의송급신청서/확인시 APPLICATION FOR REMITTANCE)

J 38